



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2020 г.

Проект  
Перевод

О внесении изменений в решение Совета муниципия Бэлць № 2/8 от 25.02.2020 «Об инициировании процедур публичных Консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решения «О муниципальной комиссии по защите прав человека»

В соответствии с Законом РМ № 436-XVI от 28.12.2006 года «О местном публичном управлении», Законом РМ № 239-XVI от 13.11.2008 «О прозрачности процесса принятия решений», Законом РМ № 982-XIV от 11.05.2000 «О доступе к информации», Постановлением Правительства РМ № 967 от 09.08.2016 «О механизме публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решений», на основании Постановления Правительства РМ № 65 от 11.02.2019 «О Национальном Совете по правам человека», в целях реализации национальных политик по правам человека на территории муниципия, и в связи с необходимостью внесения изменений в решение СМБ № 2/8 от 25.02.2020 «Об инициировании процедур публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решения «О Муниципальной комиссии по защите прав человека»,-

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Внести следующие изменения в решение Совета муниципия Бэлць № 2/8 от 25.02.2020 «Об инициировании процедур публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решения «О Муниципальной комиссии по защите прав человека»:
  - 1.1. В пункте 2.1 решения словосочетание «разработку с 09.03.2020 по 30.03.2020» заменить словосочетанием «разработку с 10.08.2020 по 29.08.2020»;
  - 1.2. В пункте 2.2 решения словосочетание «с 31.03.2020 по 30.04.2020» заменить словосочетанием «с 01.09.2020 по 30.09.2020».
2. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по праву и дисциплине, по образованию, социальной защите и здравоохранению, по сотрудничеству с другими органами, побратимству, туризму, культам и социально-культурной деятельности.

Председательствующий на  
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:  
И. о. Секретаря Совета мун. Бэлць

Людмила Довгань


## RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul deciziei Consiliului municipal Bălți Cu privire la modificarea deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 2/8 din 25.02.2020 "Cu privire la inițierea procedurilor de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional "Cu privire la Comisia municipală pentru protecția drepturilor omului"

Proiectul deciziei Consiliului municipal Bălți "Cu privire la modificarea deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 2/8 din 25.02.2020 "Cu privire la inițierea procedurilor de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional "Cu privire la Comisia municipală pentru protecția drepturilor omului" a fost elaborat în legătură cu necesitatea modificării deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 2/8 din 25.02.2020 "Cu privire la inițierea procedurilor de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional "Cu privire la Comisia municipală pentru protecția drepturilor omului", ținând cont de situația epidemiologică creată în Republica Moldova începând cu luna martie 2020.

Șef-interimar al Direcției Cultură

Vera Caraulan



Ex. Maria Loris, sp. principal al DC  
Tel.: 0231 54 692

---

AVIZ  
referitor la proiectul de decizie a  
Consiliului Local al Municipiului Bălți

**„Cu privire la modificarea deciziei Consiliului municipal Bălți  
nr. 2/8 din 25.02.2020 ”Cu privire la inițierea procedurilor de consultare  
publică cu societatea civilă în procesul decizional  
”Cu privire la Comisia municipală pentru protecția  
drepturilor omului”**

*Inițiator proiect – Primarul Municipiului Bălți  
Autor proiect – Direcția cultură*

Proiectul de decizie prevede amânarea termenelor de consultare publică a proiectului de decizie ”Cu privire la Comisia municipală pentru protecția drepturilor omului”, stabilite în decizia nr. 2/8 din 25.02.2020, în legătură cu regimul special de activitate al administrației publice locale din Municipiul Bălți în perioada stării de urgență și stării de urgență în sănătate publică declarate prin Hotărârea Parlamentului nr. 55 din 17.03.2020 „Privind declararea stării de urgență” și Hotărârea Comisiei Naționale Extraordinare de Sănătate Publică nr. 10 din 15.05.2020.

În calitate de cadru legal pentru elaborarea proiectului de decizie au fost identificate următoarele acte normative:

art. 14 alin. (1) și alin. (2) lit. z<sup>1</sup>) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006 potrivit căreia consiliul local are drept de inițiativă și decide, în condițiile legii, în toate problemele de interes local, cu excepția celor care țin de competența altor autorități publice inclusiv dispune consultarea publică, în conformitate cu legea, a proiectelor de decizii în problemele de interes local care pot avea impact economic, de mediu și social (asupra modului de viață și drepturilor omului, asupra culturii, sănătății și protecției sociale, asupra colectivităților locale, serviciilor publice), precum și în alte probleme care preocupă populația sau o parte din populația unității administrativ-teritoriale;

Legea privind transparența în procesul decizional nr. 239-XVI din 13.11.2008, Hotărârea Guvernului nr. 967 din 09.08.2016 „Cu privire la mecanismul de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional” care stabilesc normele aplicabile pentru asigurarea transparenței în procesul decizional din cadrul autorităților administrației publice centrale și locale, altor autorități publice și reglementează raporturile lor cu cetățenii, cu asociațiile constituite în corespundere cu legea, cu alte părți interesate în vederea participării la procesul decizional.

Având în vedere cele expuse Direcția Juridică avizează favorabil proiectul de decizie.

Șef Direcție juridică

15.07.2020



Vitalie Balan



DECIZIA  
РЕШЕНИЕ  
nr. 2/8  
din 25.02.2020

*Elena M. Grișco*  
*25.03.2020*

Cu privire la inițierea procedurilor de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional "Cu privire la Comisia municipală pentru protecția drepturilor omului"

În conformitate cu Legea RM nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală, Legea RM nr. 239-XVI din 13.11.2008 privind transparența în procesul decizional, Legea RM nr. 982-XIV din 11.05.2000 privind accesul la informație, Hotărârea Guvernului RM nr. 967 din 09.08.2016 "Cu privire la mecanismul de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional", în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 65 din 11.02.2019 "Cu privire la Consiliul național pentru drepturile omului", în scopul realizării politicilor naționale pentru drepturile omului la nivel municipal, precum și pentru asigurarea informării populației municipiului Bălți despre procesul aprobării deciziilor Consiliului municipal Bălți, -

Consiliul municipal Bălți DECIDE:

1. Se inițiază procedurile de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional "Cu privire la Comisia municipală pentru protecția drepturilor omului" prin metoda solicitării opiniei experților.
  1. Primarul mun. Bălți dl Renato Usatii să asigure:
    - 2.1. elaborarea în perioada 09.03.2020 – 30.03.2020 a proiectului inițial de decizie;
    - 2.2. desfășurarea procedurii de consultare publică cu societatea civilă prin metoda solicitării opiniei experților în perioada 31.03.2020 – 30.04.2020.
  2. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina comisiilor consultative de specialitate pentru drept și disciplină, pentru educație, protecție socială și sănătate publică, pentru colaborare cu alte autorități, înfrățire, turism, culte și activități social-culturale.

Președintele ședinței a II  
extraordinare a Consiliului mun. Bălți

Elena Grișco

Semnat de:

*Cristina Craevscaia-Derenova*  
Cristina Craevscaia-Derenova

Contrasemnează:  
Secretarul Consiliului mun. Bălți

*Irina Serdiuc*  
Irina Serdiuc

REPUBLICA MOLDOVA  
DIRECȚIA CULTURĂ A  
MUNICIPIULUI BĂLȚI

07.03.2020  
SECȚIA RELĂȚII CU PUBLICUL  
DOMA CORESPUNDE  
ORIGINALULUI  
*Urachi*